



RZECZPOSPOLITA POLSKA

RÉPUBLIQUE POLONAISE

MINISTERSTWO KOMUNIKACJI

LOTNICTWO CYWILNE

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

AÉRONAUTIQUE CIVILE

Świadectwo uzdolnienia i upoważnienie

Brevet d'aptitude et licence

PILOTA TURYSTYCZNEGO

DE

PILOTE D'AVIONS DE TOURISME

DE

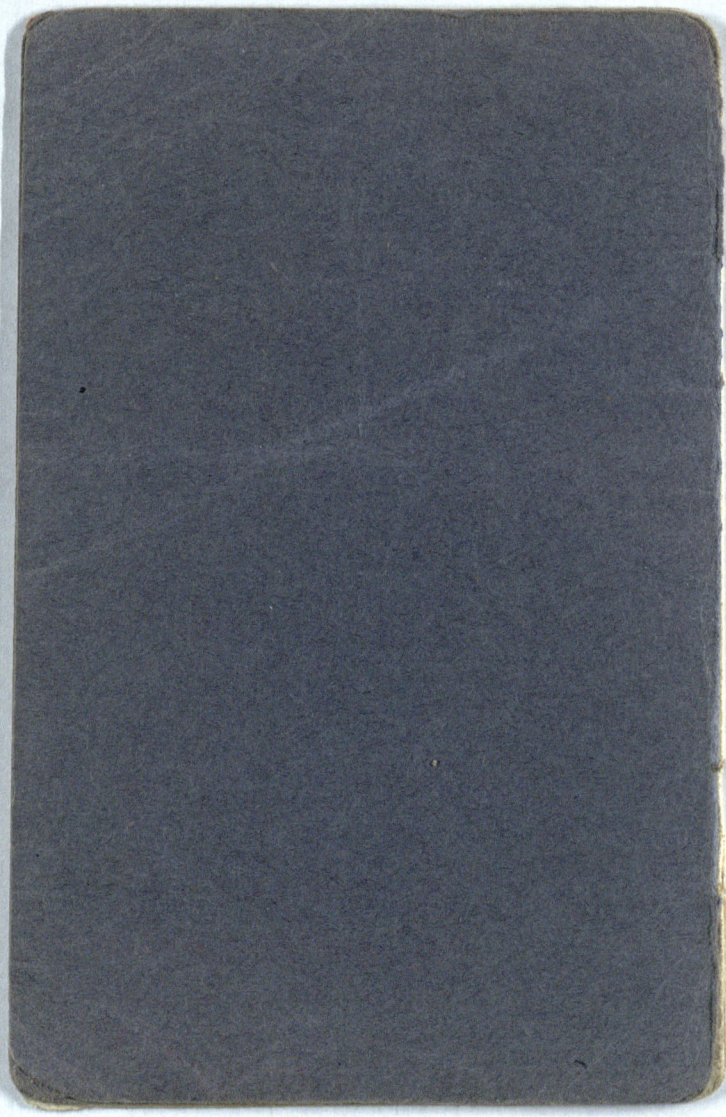


STOPNIA

CLASSE

Wydane stosownie do postanowień polskiego prawa lotniczego z dnia 14 marca 1928 roku i Międzynarodowej Konwencji Lotniczej z dnia 13-go października 1919 roku.

Délivrés conformément aux stipulations de la loi du 14 mars 1928 et de la Convention portant réglementation de la navigation aérienne en date du 13 octobre 1919.



SWIADCTWO UZDOLNIENIA

Pracowni

Pracowni

Pracowni

Pracowni



Pracowni

Pracowni

Pracowni

Pracowni

Pracowni

Pracowni

Pracowni

Pracowni

Pracowni

Wydanego świadcz.

skasowane na podaniu znaczków

stemplewych za złotych pięć

28.11.1956

1

— 2 —

ŚWIADECTWO UZDOLNIENIA

Brevet d'aptitude


 Podpis posiadacza
 Signature du titulaire

 Świadectwo uzdolnienia pilota turystycznego
 Le brevet d'aptitude de pilote d'avions de tourisme

 de I stopnia numer
 classe portant le № T.288.

 z dnia 5 grudnia 1935. zostało wydane
 en date du 5 decembre 1935. a été délivré

 P S Z O T Jan
 à M

na następujące typy samolotów:

pour les types d'appareils suivants:

 samoloty lądowe do 120-k.m.:
 avions jusqu'à 120-c.v.

 Warszawa dnia 5 grudnia 1935.
 A Varsovie le 5 decembre

 Podpis
 Signature
 Za Dyrektora
 Dep. Lotn. Cyw.

Od wydanego upoważnienia
 skasowane na podaniu znaczków
 stemplowych za złotych pięć
 28.11.1935.
 Od brzośfuzionego upoważnienia
 skasowane na podaniu znaczków
 stemplowych za złotych pięć
 1.12.35.
 Od przedłużonego upoważnienia
 skasowane na podaniu znaczków
 stemplowych za złotych pięć
 10.11.1935.

 Niniejsze świadectwo uzdolnienia i upoważnienie
 uprawniają posiadacza, do wykonywania czynności pilota
 na niżej wymienionych typach samolotów:

 Le titulaire est autorisé à piloter les types d'appareils
 suivants: samoloty lądowe do 500-k.m.
 avions jusqu'à 500-c.v.

Za Dyrektora Departamentu



Warszawa, dn. 1.12.1935.

Upoważnienie 1
Licence

UPOWAŻNIENIE
Licence

Fotografia posiadacza
Photographie du titulaire

Wymiar głowy
powinien wynosić
co najmniej 1 cm.

Podpis posiadacza
Signature du titulaire

J. P. Kott.

Upoważnienie pilota turystycznego I stopnia
La licence de pilote d'avions de tourisme
de I classe, numer T.288.
portant le № T.288.
z dnia 5 grudnia 1935 zostało wydane
en date du 5 decembre 1935 a été délivrée
P S Z O T Jan

à M
do wykonywania czynności pilota turystycznego
na następujących typach samolotów:

qui est autorisé à piloter les types d'appareils suivants:
samoloty lądowe do 120 k.m.
avions jusqu'à 120 c.v.

Upoważnienie niniejsze jest ważne do d. 4/11 1936

La présente licence est valable jusqu'au
Warszawa, dnia 5 grudnia 1935.
A Varsovie, le 5 decembre 1935.



Podpis
Signature
Zaświadczenie
Dep. Lm. Cyw.

[Signature]

Upoważnienie 2
Licence

UPOWAŻNIENIE
Licence

Stan cywilny
État-civil

Rysopis
Signalement

Nazwisko

Wzrost 167cm.

Nom

Taille

S Z O T

Imię

Jan

Prénom

Twarz owalna

Visage oval

Przynależność państw.

Włosy c. blond

Nationalité

Cheveux blonds f.

Polska-polon.

Oczy piwne

Miejsce urodzenia

Yeux bruns

Lieu de naissance

Obłonie

Znaki szczególne

Signes particuliers

Data urodzenia

./.

Date de naissance

21.VIII.1914.

Miejsce zamieszkania

Domicile

Biała-Podlaska
ul. Łomaska 9.

Upoważnienie 3
Licence

PRZEDŁUŻENIA WAŻNOŚCI UPOWAŻNIENIA
Renouvellements de la licence

Badanie lekarskie Examen médical	
Data Date	W y n i k i R e s u l t a t s
22.11.	Zołotny-optye.
1937.	
1.12.	Zołotny-optye.
1938.	

Upoważnienie 4
Licence

Upoważnienie ważne Licence valable		Podpis i pieczęć właściwej władzy Signature ou timbre de l'autorité compé- tente
O d D u	D o A u	
22.11.	21.11.	Za Dyrektora Dep. Lotn. Cyw.
1937.	1938.	<i>[Signature]</i>
1.12.	30.11.	Za Dyrektora Dep. Lotn. Cyw.
1938.	1939.	<i>[Signature]</i>



ŚWIADECTWO UZDOLNIENIA

Brevet d'aptitude

Stan cywilny État-civil	Rysopis Signalement
Nazwisko Nom S Z O T	Wzrost 167cm. Taille
Imię Jan Prénom	Twarz owalna Visage oval
Przynależność państw. Nationalité Polska-polon.	Włosy c.blond Cheveux blonds f.
Miejsce urodzenia Lieu de naissance Obłonie	Oczy piwne Yeux bruns
Data urodzenia Date de naissance 21.VIII.1914.	Znaki szczególne Signes particuliers ./.
Miejsce zamieszkania Domicile Biała-Podlaska ul. Łomaska 9.	

SWIADCTWO UZDOLNIENIA
Brevet d'aptitude

Nazwisko Nom		Stan cywilny État civil		Wzrost Stature		Ciężar ciała Poids	
3 2 0 T		Jan		187 cm		75 kg	
Data urodzenia Date de naissance		Data nadania Date de délivrance		Wzrost Stature		Ciężar ciała Poids	
31. VII. 1914		31. VII. 1914		187 cm		75 kg	
Miejsce urodzenia Lieu de naissance		Miejsce nadania Lieu de délivrance		Wzrost Stature		Ciężar ciała Poids	
Warszawa		Warszawa		187 cm		75 kg	
Data egzaminu Date de l'examen		Data egzaminu Date de l'examen		Wzrost Stature		Ciężar ciała Poids	
31. VII. 1914		31. VII. 1914		187 cm		75 kg	
Miejsce egzaminu Lieu de l'examen		Miejsce egzaminu Lieu de l'examen		Wzrost Stature		Ciężar ciała Poids	
Warszawa		Warszawa		187 cm		75 kg	
Data egzaminu Date de l'examen		Data egzaminu Date de l'examen		Wzrost Stature		Ciężar ciała Poids	
31. VII. 1914		31. VII. 1914		187 cm		75 kg	
Miejsce egzaminu Lieu de l'examen		Miejsce egzaminu Lieu de l'examen		Wzrost Stature		Ciężar ciała Poids	
Warszawa		Warszawa		187 cm		75 kg	

